

December 23, 2021

Dear Families of GPS:

On behalf of the entire staff at Greenwich Public Schools, we want to wish everyone a wonderful December break filled with good times with those close to you and your family.

No Contact Tracing Over the Break

If a student tests positive or is exposed to COVID during the break, families may notify their school nurse on or before Sunday, January 2. GPS will not conduct contact tracing or update the COVID tracker over the break so that our health care team can enjoy a much needed break. With so many individuals traveling, contact tracing can be challenging.

Suspension of Screen & Stay

Unfortunately, due to the uptick of positive cases in the Greenwich community, GPS will be suspending the use of *Screen & Stay* for students and staff until further notice. Last month, GPS had opted in to the Governor's *Screen and Stay* initiative where students and staff identified as close contacts to a known COVID-19 case, but who are not yet fully vaccinated would be able to remain in school if they were wearing masks and don't develop symptoms. We will keep the school community updated if we decide to participate in this initiative again.

CIAC Mask Policy Update

Late yesterday afternoon, the Connecticut Department of Public Health modified its guidance for the operation of interscholastic, youth, and other amateur athletics. With that update, CT DPH requires that all student-athletes wear a mask at all times, regardless of vaccination status, except for those instances where masks are a safety risk. Therefore, effective December 23, the CIAC will modify its masking requirements to align with CT DPH. All CIAC member schools, until further notice, will follow the [mask guidance for each sport as described in their most recent memo](#).

K-8 CT DPH Voluntary Testing Program

As a reminder, the Connecticut Department of Health's [Project COVID DeteCT](#) includes all students PreK-grade 8. The [opt-in](#) program facilitates free weekly COVID-19 testing with a shallow nasal swab for students with the purpose of screening [unvaccinated students](#) on a [weekly basis](#). [Consent forms](#), available in both English and Spanish, are to be submitted electronically directly to the testing facilitators through their [website](#).

However, if your child has been fully vaccinated, they will be removed from testing in the new year (once they are two weeks past their second dose). We thank you for continuing to provide vaccination information to us. If you have questions regarding Project DeteCT, or the testing process, please email Nurse [Jessica Wieneke](#).

Second-Dose Vaccination Clinic

For those children that received their first COVID vaccination on December 5 at Hamilton Avenue School, second doses are scheduled to be administered on Tuesday, December 28 from 10:00 AM - 2:00 PM at the same location. Griffin Hospital has told us that they are also sending reminders to those families.

Together We Can

We invite you to read the newest issue of the [Together We Can](#), the official newsletter of the Office of Special Education and Student Supports, that was released earlier this week. It is full of great resources and departmental stories from around the District.

Alliance Newsletter

We invite you to read the latest [newsletter](#) from the Greenwich Alliance for Education. The December wrap up includes Turkey Trot triumphs, AVID accolades, and much more. The Alliance is a public/private funding partner to GPS, funding innovation, expanding opportunities, and inspiring educators.

Have a wonderful, and safe, holiday recess!

Dr. Toni Jones
Superintendent of Schools

23 de diciembre de 2021

Estimadas familias de GPS:

En nombre de todo el personal de las Escuelas Públicas de Greenwich, queremos desearles a todos unas maravillosas vacaciones de diciembre llenas de buenos momentos con las personas cercanas a usted y su familia.

Sin rastreo de contactos

durante el receso Si un estudiante da positivo o está expuesto a COVID durante el receso, las familias pueden notificar a la enfermera de la escuela el domingo 2 de enero o antes. nuestro equipo de atención médica puede disfrutar de un descanso muy necesario. Con tantas personas viajando, el rastreo de contactos puede ser un desafío.

Suspensión de Screen & Stay

Desafortunadamente, debido al aumento de casos positivos en la comunidad de Greenwich, GPS suspenderá el uso de *Screen & Stay* para los estudiantes y el personal hasta nuevo aviso. El mes pasado, GPS había optado por lala Gobernadora *Screen and Stay* iniciativa de, donde los estudiantes y el personal identificados como contactos cercanos a un caso conocido de COVID-19, pero que aún no están completamente vacunados podrían permanecer en la escuela si llevaran máscaras y no desarrolle síntomas. Mantendremos a la comunidad escolar actualizada si decidimos participar nuevamente en esta iniciativa.

Actualización de la Política de Máscaras del CIAC A

última hora de la tarde, el Departamento de Salud Pública de Connecticut modificó su guía para la operación de deportes interescolares, juveniles y otros deportes de aficionados. Con esa actualización, CT DPH requiere que todos los estudiantes-atletas usen una máscara en todo momento, independientemente del estado de vacunación, excepto en aquellos casos en los que las máscaras son un riesgo para la seguridad. Por lo tanto, a partir del 23 de diciembre, el CIAC modificará sus requisitos de enmascaramiento para alinearlos con CT DPH. Todas las escuelas miembros de CIAC, hasta nuevo aviso, seguirán la [guía de máscaras para cada deporte como se describe en su memorando más reciente](#).

Programa de pruebas voluntarias K-8 CT DPH

Como recordatorio, eldel Departamento de Salud de [Proyecto COVID DeteCTConnecticut](#) incluye a todos los estudiantes de PreK-grado 8. El programa opcional facilita la prueba COVID-19 semanal gratuita con un hisopo nasal poco profundo para estudiantes con el propósito de la detección de los estudiantes no vacunados unapor vezsemana. [Los formularios de consentimiento](#), disponibles en inglés y español, deben enviarse electrónicamente directamente a los facilitadores de las pruebas a través de su [sitio web](#).

Sin embargo, si su hijo ha sido completamente vacunado, será retirado de la prueba en el nuevo año (una vez que hayan pasado dos semanas de su segunda dosis). Le agradecemos

que continúe brindándonos información sobre vacunas. Si tiene preguntas sobre el Proyecto DeteCT o el proceso de prueba, envíe un correo electrónico a la enfermera [Jessica Wieneke](#).

Clínica de vacunación de segunda dosis

Para aquellos niños que recibieron su primera vacuna COVID el 5 de diciembre en la escuela Hamilton Avenue, la segunda dosis está programada para ser administrada el martes 28 de diciembre de 10:00 a. M. A 2:00 p. M. En el mismo lugar. Griffin Hospital nos ha dicho que también están enviando recordatorios a esas familias.

Together We Can

Te invitamos a leer el número más reciente de [Together We Can](#), el boletín oficial de la Oficina de Educación Especial y Apoyos Estudiantiles, que se publicó a principios de esta semana. Está lleno de excelentes recursos e historias departamentales de todo el Distrito.

Boletín de la Alianza

Le invitamos a leer el último [boletín](#) de la Alianza para la Educación de Greenwich. El cierre de diciembre incluye triunfos de Turkey Trot, reconocimientos de AVID y mucho más. La Alianza es un socio de financiamiento público / privado para GPS, que financia la innovación, expande las oportunidades e inspira a los educadores.

¡Que tengan un receso festivo maravilloso y seguro!

Dr. Toni Jones
Superintendente de escuelas

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.